



**(THE INDIGENOUS GAME OF MANIPUR)
IN
MANIPURI VERSION**

ALL MANIPUR KANG CONTROL BOARD

ମାଂସ ଚାଟୁଆ

પાઠ્ય ભેદભર

[illegible]

ନିର୍ଦ୍ଦେଶ: ଟିମ୍‌ମାନଙ୍କୁ ଏହିପରି କୁହାଯିବ ଟିମ୍‌ମାନଙ୍କୁ ॥ ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କୁ ଶ୍ରୀ
 ଶ୍ରୀମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କୁ ଶ୍ରୀ ॥ ଶ୍ରୀମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କୁ ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କୁ ଶ୍ରୀ ॥ ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କୁ ଶ୍ରୀ
 ଶ୍ରୀ ॥

ટસડે ધોગાગા: દસતાપ ટસડે ધોગાખાઈ ॥ ફઝેઝઝ દસઝ ફઝઝી ઝેયાપ્પેઝ મહાપાઈ ॥
 ફઝેપાઈ ફઝેઝાપી ધોપપ્પઝઝ દસટીઝ યઝ્ઝાપ્પી ફઝે ફઝેપાઝી ધોપપ્પઝ યઝેઝ મેઝ્ઝાઈ ધોગાટઝઝ
 ઝેયાપ્પેઝ મહઝ્ઝાઈ દસાપાઈ ॥ ઝેયાપ્પેઝ મહઝ ઝેઝઝાઈ ઈઝ્ઝ દસદસ ઝેપીપાઈ ॥ ફઝાપાઝ ટેઝ
 ફાઈ ટસડે ધોગાગા ફઝમઝઝી ઝેઝ ફપ્પેપપ દસઝ ઝેઝ ॥

ਭੋਗਭੋਜੀਓਂ ਭੋਯ ਘਣੁ ਛੇਯਨ, ਚੇਲਦਫਸ ਛੇਯਨ, ਛੇਯੀਂ ਟਸਯੇ ਭੋਯਭੁਯ ਟੀਓਂ ਛੇਯਯ
 ਟੀਛੇਯ ਯੇਯ ਯਸਾਯੀ ॥ ਭੋਯ ਘਣੁ ਘਣੇਯਾਯਾ ਯਾਯਯੋਂ ਯੀਯੀਓਂ ਭੋਯਯੀਯਨ ਯਾਯਦਦਯ ਟੀਯੋਯ
 ਯੋਯੀਯੀ ॥ ਯੇਯ ਯਸੀਓਂ ਭੋਯ ਘਣੁਯੀ ਛੇਯੀਯਨ ਯੁਯੇ ਘਣ ਟੇਯਦ ਯਾਯਯੋਯ ਯਸਾਯੀ ॥ ਯੁਯੇ
 ਘਣਦ ਟੇਯਦ ਯਾਯੀਓਂ ਯੁਯਯੋਯ ਘਣੁ ਯੁਯੇ ਘਣਦ ਏਯਦ ਛਾਯੇਯਾਯ ਯਾਯਯਾਯੀ ॥ ਛਾਯੇ ਯੇਯ
 ਯਾਯਟਾਯ ਯਾਯੀਓਂ ਯੁਯੇ ਘਣੁ ਭੋਯ ਘਣੁ ਭੋਯਯੇਯਾਯੀ ॥ ਭੋਯ ਘਣੀ ਭੋਯਾਯਨ ਭੋਯਯੇਯਾਯਾ,
 ਯਯਯੇਯਾਯ ਘਣੁਯ ਯੇਯੇਯਾਯਾ ਯਾਯਦ ਯੰਯ ॥ ਘਣੁ ਟਯਯੇਯੀਓਂ ਭੋਯ ਘਣੁ ਯੇਯਦ ਯਾਯਨ ॥ ਭੋਯ
 ਘਣ ਯਸਯੀਯ ਯਾਯੀਯਦ ਯੇਯ ਯੋਯੀਯੀ ॥

ਦੁਆਰਾਕਾ: ਟਸਕੇ ਘਾਸਕੇ ਦੁਆਰਾਕਾ?

[illegible]

ලිපිලේඛන ටීඒම් තහනම්:- ලිපිලේඛන රජයේ නිලාංකණයේ ප්‍රවේශයට තහනම්. || රජයේ

પાંચ લેટર

ਸੁਖੀ ਏਨ੍ਹੜ ਟੰਡਾਸ ਸੁਭਦਰ ਟੰਗੇਨ੍ਹੜ ਲੇਭਦਰਸ ਲਾਸਾਪਦੀ ॥ ਲੇਭਦਰਸ ਘਨ੍ਹੁ ਏਟਦ ਏਸਾ ਝੰਗਪਦੀ ॥ ਏਸਾ
ਝੰਘੜ ਸੁਦਸ ਸੁਘਘਾਝ ਸੁਘੇ ਝੰਘੀ ਝੰਘਟਾਪ ਟੰਗੇਂਦ ਏਥੜਝੀ ਟੀਥੀ ਏਟਦ ਏੰਗਪਦੀ ॥

[illegible]

(c) ඔබ ලේඋපසාඥා 8෭ ටේබල අංක 8 ඔබගේ අග් අග් ඔබගේ ආභාරය ඔබගේ ॥

(ટ) કોથઝાડનાં સાલોનાં પાંદડાંનાં કાંઠાનાં કાંઠાનાં ૬૦ ટેલેટ કોથઝાડનાં સાલોનાં પાંદડાંનાં કાંઠાનાં કાંઠાનાં (પાંદડાં-પાંદડાં મગા કાંઠાનાં) મગા કાંઠાનાં કાંઠાનાં કાંઠાનાં કાંઠાનાં કાંઠાનાં ॥

[illegible][illegible]

ટેપટોળી પૈઠ્ઠાઈઃ- ટેપટ (૪); ડુડુપાઈ જૅલડા પૈઠ (૬) ટાપડે-જૅલડા (૬)
પાપાપા પાપા (૬)

ટેપટોળી રૂબટોફઝઃ- ટેપટ (૭); રૂબટોળી ઝેલેફ રૂબ (૬) ગાલેખોળેફ (૬)
 ઘલેલોળ ઘલેલોળ ઘલેલોળ ॥

[illegible][illegible]

ମୁଦ୍ରାହାଣ୍ଡେ ଖୋଦ୍ଧ୍ୟାନ:- ଟମାକୋ ଖୋଦ୍ଧ୍ୟାନ ମୁକ୍ତିଦାୟକ ମୁଦ୍ରାହାଣ୍ଡେ ଖୋଦ୍ଧ୍ୟାନ ଆରମ୍ଭ ହେଉଛି । ଡେପୁଟି ମ୍ୟାନିଷ୍ଟ୍ର-ନଂ ୫ ଆର୍ଥିକସାମ୍ରାଜ୍ୟ ମନ୍ତ୍ରାଳୟ ମୁଦ୍ରାହାଣ୍ଡେ ଆର୍ଥିକ ଗ୍ରନ୍ଥ ।

ટેપટોળી ઘેરુન ટેંઠ ટમઢે ધોયસૂવાળી ઘેરુન મરુખાદે ધોયસૂવ નથારુ ॥ ઘસૂઠુ ફરેરુ
 સૂળીગીળીની રુઝરુ નથારુ ॥ ટેપટોળી રુઝરુ ટેંઠ ટમઢે ધોયસૂવાળી રુઝરુ મરુખાદે ધોયસૂવ
 નથારુ ॥ રઝીઠામ્મરુઠુ ફરેરુ ઘમ્મીઠાળીની ઘેરુન નથારુ ॥ ટમઢે ધોયસૂવાળી લુઢરુઠીફરિરુઠ ૬૦
 ઇમ ટેગાનહાળી ॥

[illegible]

ਸਤ੍ਰਾਪਾਣੀਆਂ ਨਿਯਮਾਂ (੯:੬) ਨਿਯਮਾਂ (੯) ਯੇਤ ਨਿਯਮ (੬) ਯੇਤ ਸਾਟ੍ਰਾਪ ਆਦਿ ਨਿਯਮ ॥

(ක) ශාලිතර කේස රචනා සඳහා ගෙවූවාට ॥ රචනා ආභාර ලිපියක් මගින්
මො-රුණාදී, පසුව, මෙයට හේතු වූ ඒවාට මො ශාලිතර කේසර යැයි.

[illegible]

(ਟ) ਸੁਨੁਆਈ ਅਫ਼ ਜਾਇਦਾਦ 'ਏਫ਼ੇ' ਨੇਹਦ ਜਾਇਦਾਦ ਛੇਤਦ ਟੇਲਾਪਈ, ਅਈ ਲੁਖਾਧਾਜਾਨ 'ਲੁਖਾ' ਨੇਹਾਪਈ ॥ ਜਾਇਦਾਦ ਘੋਨਥੀਓ ਏਲੁਓ ਦਸਤਖ (ਛ) ਛੇਤ ਜਾਟਾਯ ਸੁਨੁਆਈਯ ਘੋਨ - ਚੇਥਾਨਯ ਨੇਹਾਪਈ ॥

[illegible]

પાઠ્ય ભેદભેદ

[illegible]

ਘੋਰ ਗੋਭਿਰ ਗੋਭਿਰ: ਮੁਨਾਫ਼ੇ ਘੋਰਘੋਰ ਘੋਰਘੋਰ ਗੋਰਗੋਰ ਸੁਖ ਸੁਖ ਟੁੱਟਾ ਟੁੱਟਾ
 ਸੁਖ ਸੁਖ ਘੋਰਘੋਰ ਗੋਰਗੋਰ ਘੋਰਘੋਰ ਘੋਰਘੋਰ ਘੋਰਘੋਰ ਗੋਰਗੋਰ ਸੁਖ ਸੁਖ ਟੁੱਟਾ ਟੁੱਟਾ ॥ ਘੋਰਘੋਰ
 ਘੋਰਘੋਰ ਗੋਰਗੋਰ ਗੋਰਗੋਰ ਘੋਰਘੋਰ ਘੋਰਘੋਰ ਘੋਰਘੋਰ ਘੋਰਘੋਰ ਘੋਰਘੋਰ ਘੋਰਘੋਰ ਗੋਰਗੋਰ ਸੁਖ ਸੁਖ ਟੁੱਟਾ ਟੁੱਟਾ ॥
 ਗੋਰਗੋਰ ਸੁਖ ਸੁਖ ਟੁੱਟਾ ਟੁੱਟਾ ॥ ਮੁਨਾਫ਼ੇ ਘੋਰਘੋਰ ਘੋਰਘੋਰ ਘੋਰਘੋਰ ਘੋਰਘੋਰ ਘੋਰਘੋਰ ਘੋਰਘੋਰ ਘੋਰਘੋਰ
 ਟੁੱਟਾ ਟੁੱਟਾ ॥ ਮੁਨਾਫ਼ੇ ਗੋਰਗੋਰ ਸੁਖ ਸੁਖ ਟੁੱਟਾ ਟੁੱਟਾ ॥

[illegible][illegible]

પાઠ્ય ભેદભર

[illegible][illegible][illegible]

ಪುನಃ ಪೂರ್ಣಗೊಳಿಸುವ ಕಾರ್ಯ:

[illegible]

(੮) ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਸਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦਾਂ ॥
ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਸਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦਾਂ ॥

[illegible]

(ਸ੍ਰ) ਸਤਿਗੁਰ ਜੇਯਾਦੁ ਭਯਾਨਕਿ ਜੀਯੈ ਰੇਖੈ ॥ ਭਯਾ ਭਯਾਟਯਾਨੁ ਸੁਖਿ ਯੁਯਾਯੈ ਰੇਖੈ ॥
 ਰੇਖੈ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕ੍ਰਿਪਾਵਾਨੁ ਯਸਾਨੁ ਰੇਖਾਯੈ ਸੇਖਾਨਾ ਲੇਖੈ ਰੇਖਾਯੈ ॥

(੯) ਅਸਯਾਨੁਕੂਲਤਾਵਾਂ ਸ਼ਾਇਨਾ-ਏਨਾਸ ਆਦਿ ਟੈਂਕ ਯੇਨ ॥

[illegible]

പ്രമാണമേ പരമേശ്വരായ നമഃ സർവ്വഭൂതൈഃ ||

୯. ୩-୬-୧୯୮୩ ମସିହାରେ ଉପରୋକ୍ତ ଶ୍ରମିକମାନଙ୍କୁ ଉପଯୋଗୀ କରିବା ପାଇଁ ଉପରୋକ୍ତ
 ଶ୍ରମିକମାନଙ୍କୁ ଉପଯୋଗୀ କରିବା ପାଇଁ ଉପରୋକ୍ତ ଶ୍ରମିକମାନଙ୍କୁ ଉପଯୋଗୀ କରିବା ପାଇଁ

પાઠ્ય ભેદભેદ

[illegible]

བཤོལ་བའི་ཆུ་མཚམས་ཀྱི་ཁྱེད་ཀྱི་ལྟ་བུ་ལྟོས་པའི་ཆུ་མཚམས་ཀྱི་
 བཤོལ་བའི་ཆུ་མཚམས་ཀྱི་

ଲେଖକ: ଲେଖକଙ୍କ ନାମ ନୁହେଁ ॥

લેહલટઃ (અ) લેહલટજીવિત સ્વ-સ્વર્ગીય જીવ જાણનાજીવિત ॥ મુજબ જીવના
જીવિત ટકાવ જીવનાજીવિત ॥ લેહલટજીવિત જીવ જીવિત (સ્વ-સ્વર્ગીય જીવ લેહલટ) જીવ ॥

(୯) ଲେଉଟନ୍ତୁକିଆପ ଉପାଳି ଲାମଟ ଝେନୁ ॥ ଉପାଳିଟ ଟେପାଟଟାଂ ଘମାମାଟଟେଟାଟୁ
 ଲାମାଟାପାପା ॥ ଉପାଳି ଝେନୁଟ ମିଟୁପ ଲେଉଟେମ ଲାମାପା ପେଟଟ ଝେନୁ ॥ ଟେପାଟ ଲାମଟ ଲେଉଟେମ
 ଲେଉଟାମାଟଟାପା ॥

[illegible]

(ଈ) ଲେଉଟାଣିର ଉପାଦାନରୁ ଏହାର ଲେଉଟାଣି ଚିହ୍ନଟ କରୁଥିବା ଲେଉଟାଣିର ଉପାଦାନ ଉପାଦାନ
 ଯୁଗର ଉପାଦାନ ॥ ଏହାପରେ ଉପାଦାନର ଉପାଦାନରୁ ଏହାପରେ ଉପାଦାନର ଉପାଦାନରୁ ଏହାପରେ
 ଉପାଦାନରୁ ଏହାପରେ ॥

(ગા) હોયજુલુ યજુલ હોય હોગાટીશીંજ સેઠજુવાલુડ લેલુલભુલુગીયલ મુજુવાલુડે લુલુલુભુભુ
 ટમલે જમલ યુલુલ હોય ટીજુલુલુભુભુ ડેજુ ॥ ઠમલ મલુલ જુલુલ સેયલુલુલુ જીજુલુલ હોય
 ટીજુલુલુલુલુલુલુ ॥

(૯) બોય બેલેલ નેત્રોમાંથી બોયજી બેલેલ બોય બોય દમદમ દમદમ રૂબરૂ જી
 બેલેલ ને બેલેલ રૂબરૂ દમદમ બેલેલ- બેલેલ બોય રૂબરૂ ॥ નેત્રોમાં બોયજી બેલેલ
 બોયજી બેલેલ બોય જી ॥ બોય રૂબરૂ બોયજી રૂબરૂ ॥ બોયજી રૂબરૂ રૂબરૂ ॥

(੨) ਭੋਧ ਲੇਖਦਰਸ਼ੀਯੋਗ ਮੰਜੀ-ਮੰਤ੍ਰ ਸੇਵੇਂ ਅਘੋਰ ਲੇਖਦਰਸ਼ੀਯੋਗ ਲੀਟਿੰਗਦਰਸ਼ੀਯੋਗ ॥
 ਲੇਖਦਰਸ਼ੀਯੋਗ ਅਘੋਰ ਅਘੋਰ ਯਯੋਗ ਸਾਰਿਤ੍ਰ ॥ ਲੇਖਦਰਸ਼ੀਯੋਗ ਅਘੋਰ ਯਯੋਗ ਭੋਧ ਲੇਖਦਰਸ਼ੀਯੋਗ ॥
 ਅਘੋਰਦਰਸ਼ੀਯੋਗ ਯਯੋਗ ਯਯੋਗ ਲੇਖਦਰਸ਼ੀਯੋਗ ਭੋਧਦਰਸ਼ੀਯੋਗ ਯਯੋਗ ਅਘੋਰਦਰਸ਼ੀਯੋਗ ॥

(૨૪) લેહપર જોઈએ યુદ્ધ યુદ્ધેય મેજર સ્થાપ લેહપર ટંગાટરની ટંગાઈએ
 સરખા આજ લેહપરની સરખા જોઈએ લેહપરની સરખા લેહપરની ॥ લેહપર સરખા
 સરખાની જુદા જુદાની ટંગાઈની જુદા આજની લેહપરની ॥

(କ) ଶାଓଡ଼ଟବ ଲ୍ଲମ୍ବୀୟ ଡ଼଼଼଼଼ ଶାଓଡ଼ଟବ ଲ୍ଲମ୍ବୀୟ ଲ୍ଲମ୍ବୀୟ ॥ ଧୂଳିଂ ଲ୍ଲମ୍ବୀୟ, ଡ଼଼଼଼଼ ଲ୍ଲମ୍ବୀୟ, ଲ୍ଲମ୍ବୀୟ ଲ୍ଲମ୍ବୀୟ ଶାଓଡ଼ଟବ ଲ୍ଲମ୍ବୀୟ ଲ୍ଲମ୍ବୀୟ ॥

પાઠ્ય ભેદભર

[illegible]

(જ) ગોહત્વ નુશાન દેશીથી દાદા બેલેલ રહે. દાદા બેલેલ નુશાન
બાગોડરેશ નુશાન.

(ମ) ଗିଡ଼ପଣ୍ଡ ୫୧ ଖଣ୍ଡରୁ ଗୋଟିଏ ॥ ଯାହାଙ୍କର ଖଣ୍ଡ ଗିଡ଼ପାଲଟି; ଘଟିତ ଲୁଗା ଗିଡ଼ପଟ
 ଘଟାଲଟି ॥ ଗିଡ଼ପଣ୍ଡ ଗିଡ଼ ଲୁଗା ଲୁଗା ଗିଡ଼ପଟ ଟିଣିଟ ଘଟି ଘଟାଲ ଗିଡ଼ପଟାଲଟି ॥

(੨) ਲੇਭਦਫ਼ੁਲਾਂਘੀਆਂ ਸੁਫੇਰਾਨ ਯਾਗਾਯਾਭਦ ਘਸਾਗੇਨਰੇਖਾਨ ਲੇਭਦਖੋਨਰੀਘਾਘੀ ਸੁਫੇਰੀਘ ਮਾਨ
ਨਰਦ ਗਾਗਿਨਾਨਰਦੀ ॥

[illegible][illegible]

બાળ લેહર નો અસરકારક ગોળા ગોળા:

(ਯ) ਮੁਨਾਫਾਏਂ ਯੋਧਾ ਨੀਯਾਈ ॥ ਮੁਨਾਫਾਏਂ ਘਈ ਜਾਨੇਟਾ ਟਸਕੇ ਯੋਗਯਾਈ ॥

(੮) ਸ਼ਕਤਿ ਦੇਵਤਾ ਸੇਵਾ ਯੋਗਿਨੀ ਦੇ ਮੁਖੀਆਂ ਦੇ ਯੋਗਿਨੀ ਦੇ ਸੇਵਾ ॥ ਸ਼ਕਤਿ ਦੇਵਤਾ ਸੇਵਾ
ਸੇਵਾ ਦੇ ਸੇਵਾ, ਯੋਗ ਦੇ ਸੇਵਾ, ਸ਼ਕਤਿ ਦੇਵਤਾ ਸੇਵਾ ਦੇ ਸੇਵਾ ॥ ਸ਼ਕਤਿ ਦੇਵਤਾ ਸੇਵਾ ਦੇ ਸੇਵਾ ॥

(ત) ડોગટવાઠઠ મુઠુવાઈ ડોય વઠુલ ઈઠવા ઈઠે વેલેલ ડુઠુવાઈ ડોયઝીલ ડોલેઠ ડેઠ ॥ ડોયલેલ મુઠુલઠઠ ડોય વઠુ ઈઠાલે ડેઠલે ટોયલ ડેઠલે ડુઠુવાઈ ॥ ઈઠવા ઈઠે વેલેલ ઈંટઠ ડુઠુવાઈ વઠુ ડોલેટલ ડોલેઠ ઠવાઠ ॥ મીયલ ઈઠેય ડોગટવાઠ ડોય વઠુ વઠુલેલ ડોય ઈઠમ ટીઠીય ડુઠુ ડેઠીઠ ટોયલેલ ઈઠાઈ ॥ ઈઠે વેલેલ ટેવા ડોય, ડોય ઈઠમ ટીઠી ટેલેલ ડોય ડોય ઈઠે ડેઠ ડેઠ ॥ ઈઠે વેલેલ ડોયલ ડોયઝીલ ડોલેટઠ ડોય ઈઠમ ટીઠી ઈઠુય ઈઠવા ઈઠે વેલેલ વેલેલ ડુઠુવાઈ વઠુ ડોલેલ ડોલેઠ ટોગલ ડોય (ડોય) ॥

(କ) ଏକକମ୍ପଦ ଏବଂ ମହାବ୍ରହ୍ମାଣ୍ଡ ଶୃଙ୍ଖଳା । ଏକାକୀ ଯେଉଁ ଗୁପ୍ତଶକ୍ତିର ଏକକ ଶୃଙ୍ଖଳା ଗଠିତ ହେଉଛି । ଏକକରୁ ଉତ୍ପତ୍ତି ହେଉଥିବା ଏକକର ଗୁପ୍ତଶକ୍ତି ଗଠିତ ହେଉଛି ।

(ગા) મુદ્રાપદે શ્રોય શ્રોગગાન શ્રોગટીઠ નિઠ્ઠુદ ટેલ-જીયઠ રેજી ॥ ટેલજીઠ નિઠ્ઠુપ મુદ્રા
પદાપી શ્રોયઠેલ પદ નેપાપદી ॥

(୧) ଯୁଦ୍ଧଘାଟେ ଶେଷେ ଶାନ୍ତି ଲାଭ ହେଉ । ଲାଞ୍ଜ ଲାଭ ହେଉ । ଯୁଦ୍ଧଘାଟେ ଯୁଦ୍ଧ ଶାନ୍ତି ଲାଭ ହେଉ । ଯୁଦ୍ଧ ଶାନ୍ତି ଲାଭ ହେଉ ।

બોધ-દર્શક: કલ્યાણી મુનુશાઈ અને યેશુ મુનુશાઈ ઝંઘમ ઝાલ્યાનકરણી ॥ મંદ-મંદ

પાઠ્ય ભેદભર

॥ ॐ ନମଃ ଶିବାୟ ॥ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପଞ୍ଚାବତାରପୁରାଣ ଶ୍ରୀବଳିଷ୍ଠାଦିପାଞ୍ଚୋପାଖ୍ୟାୟ ନମଃ ॥
 ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପଞ୍ଚାବତାରପୁରାଣ ଶ୍ରୀବଳିଷ୍ଠାଦିପାଞ୍ଚୋପାଖ୍ୟାୟ ନମଃ ॥

ශ්‍රී ලංකා විපක්ෂයේ සභාපතිවරයා වන ආචාර්ය ඩී. එම්. ප්‍රසාද් මහතාගේ අදහස් පිළිබඳව විමර්ශනය කිරීමට මෙම පත්‍රයෙන් ඔබ වෙත යොමු කර ඇත.

ଟମ୍ବେ ଶ୍ରୋତୃମାନାମ୍ ଲଗେଘଟ ଲଗଘାଠ ଚେନ୍ଦ୍ରଶ୍ରୀ ॥ ଶ୍ରୋତାମାତ୍ର ଶ୍ରୋତାମାନାମ୍ ପଞ୍ଚ ଲଗେ
ପଞ୍ଚମୀ ଟିଣୀ ॥

[illegible][illegible]

(ଟ) ଜ୍ଞାନଟୀର୍ଥ ଘୋଷ ଏବଂ ଯୁଦ୍ଧ ଫେଲ୍ଡ ମ୍ୟାଜିଷ୍ଟ୍ରେଟ୍, ଲଢ଼ିଘୁଣ୍ଠେଇନଟୀର୍ଥ ॥

ਟਸਕੇ ਘੋਗਾਗਾ: ਅਕਾਕਸਯ ਅੰਦਰ ਟਸਕੇ ਚੁਭਾਯੀ ॥ ਅਕਸ ਅਕਸਕ ਸਾ ਅੰਦਰ ਟਸਕੇ
ਚੁਭਾਕਸੀ ਘੋਗ ਗੋਰਟਰਕ ਗੋਰਕਸਕਕ ਟੰਕਾ ॥

[illegible]

ગોહટન: ગોહટન બોઠાળી ક્ષણ કાઢેકુળા ટેં ॥ ક્ષણ મૂસકાઠની ટમકે ગોવટઠલુ ગોહટન
પાઠેકુળા ॥

જાહેર ટસર: (ક) જાહેરાત ટસરે જીવિટીઝ જીવન ગોવર્તા જૂનાવાળી ટીકી
 ઇલેક્ટ્રીક જીવિટી ટીકી દેવતાની જીવન ગોવર્તા જીવન ॥

(૯) ધોગટવાનુઠ સુઠેઠ-ટસઢે ધોઘટ ધોઘઝવન ઝાઢેટા ટસઢે ધોઘઝુઢ ઝાઢેઘઝાઢી સુઝાઢેઢ ઢીઠ સેઠઢીઠ ધોઘઢે ટીઢી ઢેઢઝઠઠ ઝેઢઠઠી ઝાઢેટઢ ધીઠ ॥

[illegible]

પાઠ્ય ભેદભર

[illegible]

(ગા) જોગટવાઠ ટમઢે જોયદ જોયદે ટીંઈ નહજોવાઠજઈ જોયઝીલજ ગોલજીલ્લ જોય
લોઈં ॥

[illegible]

મુદ્રાભાષિતીનામઃ ક્રોધદે દર્શિ જલજ્વલાદિ ટમકે ક્રોધ ક્રોધાદિજ્ઞ ગોવત્સજ
 કલેદ ભાષિતજ અજ્ઞે જ્ઞાપ્યમાર્ગ ભાષિતજ, ક્રોધજ્ઞ ક્રોધ ક્રોધજ્ઞ ક્રોધજ્ઞ ગોવત્સજ
 મુદ્રાભાષિતી ॥ ક્રોધ અજ્ઞે ગોવત્સજ ગોવત્સજ ક્રોધ ક્રોધ ક્રોધ ક્રોધ ક્રોધ ॥

[illegible]

(ଘ) ଲାଗିବା ଲାଗିବା ଲାଗିବା ଲାଗିବା ଲାଗିବା ॥ ଲାଗିବା ଲାଗିବା ଲାଗିବା ଲାଗିବା ଲାଗିବା
ଲାଗିବା ଲାଗିବା ॥ ଲାଗିବା ଲାଗିବା ଲାଗିବା ଲାଗିବା ଲାଗିବା ଲାଗିବା ଲାଗିବା ଲାଗିବା
ଲାଗିବା ॥

[illegible][illegible][illegible]

ଆମ ଲେଖକ

[illegible]

ਸ਼ਬਦਾ ਸੰਭ (ਸਾਹਿਤਕ ਸੰਭ):

જાહેર યજ્ઞ સભાના પ્રમુખ તરીકે જાહેરાત સભા રહે ॥ સભા સંઘના અધ્યક્ષ
શ્રી ડૉ: (પ્ર) પ્રમુખ (ક) પ્રમુખ

ਘੋਰ ਨਾਚ: ਛਾਹਾਯ ਤਸਢੇ ਗਾਥੀਘ ਛਾਯੋ ਟੈ॥ ਟਸਢੇ ਗਾਥੀਘ ਝੁਨੀਘਛਾਹਾਯ ਮੁਨਾਹਾਏ
ਘੋਰਝੁਨ ਟੈ॥ ਟੇਘਟੀਘਾਥੀ ਮੁਨਾਹਾਏ ਘੋਰਝੁਨ ਘਾਟੀ ਟੈ॥ ਛਾਹਾਯਾਥੀ ਟਸਢੇ ਗਾਥੀਘਘੀਘ ਘਾਘੀਥ
ਘੋਗਾਥਾਥ ਘੋਗਾਟੀਥ ਘੋਰ ਘਾਝਾਥ ਘੋਰਝਾਥੀਥ ਗਾਥਾਥਾ ਮੁਨਾਹਾਏ ਘੋਰਝਾਥੀਥ ਛੇਝਝੀਥ ਝਾਘਾਥਾਥ
ਝੇਥਾਥੀਥ ਘੋਰ ਨਾਚ ਘੀਝ॥

ਘੋਸ਼ਣਾ: ਆਗਵਾਰੂਹ ਰਸਮੇ ਘੋਸ਼ਣਾ ਪੜ੍ਹਦੇ ਘੋਸ਼ਣਕ ਸ਼ਾਇਰਾਂ ਨੂੰ ਟੀਚੀ ਦੇਖਦੇ
ਪੰਡਿਤਾਂ ਨੂੰ ਜੁੱਟ ਕੇ ਮਨੁੱਖੀ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਘੋਸ਼ਣਾ ਖੀਂਦੀ ॥

[illegible][illegible]

ਸੁਖਾਯਾ ਸੰਠਾਯਾ ਘੋਸ਼ ਸ਼ੁਭਿਕਸ਼: ਘੋਸ਼ਾਟੀਠ ਘੋਸ਼ਾਯਾਯਾ ਘੋਸ਼ ਨਭਿਠ ਨਭਿਠ ਯੰਟਾਯਾ ਘੋਸ਼
 ਸ਼ੁਭਿਕਸ਼ ਸੁਯੇਠ ਯੇਘਾਟੀ ॥

[illegible][illegible]

ਸ੍ਰੀ ਮਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ

[illegible]

(ટ) બોગટબાઈના સ્થાન પરથી ટકરે બોધલ બોધવિંદ અને રજીસ્ટ્રારની ગોઠવણ બેઠકમાં ॥
બોધ વિહાર ટકરે ગાળિય અને સુરેશ બેઠકમાં ॥ બોધવિંદ ગોઠવણ બોધની રજીસ્ટ્રાર મગ
સેલેર્ડ ॥

[illegible]

ਘਟਸ਼ਿਕੰਟ ਨਾਮਾ ਸੰਠ ॥

(ખ) **બોય તહઠ:** અર્થ સ્કૂલ સહવા સંઠત્ર બોય ત્રવટઠત્રી સોળ મેંઈઠ સઘેઠ સ્કૂલ સરૂંબાઈ બોયસૂત્ર સઘોત્રાત્રી બોય યોળાઈ ॥ બોય તહઠત્ર અેઠમંઈ સહવા સંઈ અેઠસઠત્રી ટેબટં ટેહઠેબાટાળ રૂંઘ અર્થસ્કૂલ બોયસૂત્ર સૂત્રિયાઈ ॥ સઘેં અલ્લમઈ અર્થસ્કૂલ રૂંઘ મંઈઈ સંટરલ્લ ઈરમ સઘા સેહઈ ॥ બોય યેઠમ, અસલ્લુય બોયસૂત્ર સૂત્રિયાત્રી સેઠબોં-અેહઈઠઠાઈ ॥

ગોહટન ટીંઠ ટીંઠઠ, ઊંચાન લીંઠ-લીંઠઠ ઠાપા મંઠાપીંઠી મગા ઠેહડેં ॥ ઠાપા મંઠઠ ઊંચ ઊંચાટપાઠ ઘઠૂં ઊંચાંવિપી ટઠ ટેહઠેપાઠાપાં ઊંચાંવ ઘઠૂંઠ ગોહઠાઠઠી ઊંચ ઠીંઠઠાપ મગા ઠેહડેં ॥ ઘઠાપા ઠેહ ઠેહઠઠ ઠાપા મંઠાપીંઠી ઇવ ઠઠીપઠા મગા ઠેહડેં ॥

(੨) **ਘੋਸ਼ ਨਾਮਕ ਪਾਟਿਸ਼ਾਹੀ ਸਥਾਪਨਾ ਮੰਤਰ:** ਪਾਟਿਸ਼ਾਹੀ ਘੋਸ਼ ਨਾਮਕ ਸਥਾਪਨਾ
ਮੰਤਰੀ ਸ਼ਾਹੀ ਘੋਸ਼ ਪਾਟਿਸ਼ਾਹੀ ਸਥਾਪਨਾ ਸਥਾਪਨਾ ਸਥਾਪਨਾ ਸਥਾਪਨਾ ਸਥਾਪਨਾ ਸਥਾਪਨਾ
ਸਥਾਪਨਾ ਸਥਾਪਨਾ ਸਥਾਪਨਾ ਸਥਾਪਨਾ ਸਥਾਪਨਾ ਸਥਾਪਨਾ ਸਥਾਪਨਾ ਸਥਾਪਨਾ ਸਥਾਪਨਾ ਸਥਾਪਨਾ

[illegible][illegible][illegible]

(ક) સ્કૃત, સ્કૃત સહ લીંગો યતલિંગે ॥ અલિપ્ત સ્કૃત અર્થ ॥ તેમજ સ્કૃત સહ અલિપ્ત તેમજ અર્થ ॥ સ્કૃત અલિપ્ત અલિપ્ત સ્વરૂપ ॥ ઓપ્ત ટાઇપગ્રાફ તેમજ સ્કૃત સ્કૃત તેમજ લિપિ ગ્રાહ્ય ॥

[illegible]

